



# Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

## ADDINOL Super Racing 5W-50

Дата ревизии: 23.01.2019

Код продукта: 723136

страница 2 из 8

### Дополнительная информация

DMSO-Extrakt &lt; 3 %, IP 346.

Система классификации: классификация соответствует актуальным спискам ЕС, тем не менее, дополнена данными из специальной литературы и данными фирмы.

## РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

### 4.1. Описание мер первой помощи

#### Общие рекомендации

Самозащита человека, оказывающего первую помощь. Сменить загрязненную одежду. Не носить в карманах брюк чистящие тряпки, пропитанные продуктом.

#### При вдыхании

При попадании на кожу сразу же промыть большим количеством Вода и мыло. Сменить загрязненную одежду. При раздражении кожи посетить доктора.

#### При попадании на кожу

При попадании на кожу сразу же промыть большим количеством Вода и мыло. Сменить загрязненную одежду. При раздражении кожи посетить доктора.

#### При контакте с глазами

Незамедлительно открыть щель век и прополоскать глаза проточной водой от 10 до 15 минут. Затем посетить окулиста.

#### При попадании в желудок

НЕ вызывать рвоты.

Основательно прополоскать рот водой. Немедленно вызвать врача.

### 4.2. Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

### 4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечение

Первая помощь, обеззараживание, симптоматическое лечение.

## РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

### 5.1. Средства пожаротушения

#### Подходящие средства пожаротушения

Пена. Сухой порошок для тушения. Двуокись углерода (CO<sub>2</sub>). Оросительная вода.

#### Неподходящие средства пожаротушения

Мощная водяная струя.

### 5.2. Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь

В случае пожара могут образоваться: Окись углерода Двуокись углерода (CO<sub>2</sub>). Оксиды серы. Оксиды фосфора. Азот. копоть.

### 5.3. Меры предосторожности для пожарных

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат.

#### Дополнительная рекомендация

Согласовать меры по тушению пожара с условиями окружающей среды. Для защиты людей и охлаждения ёмкостей в зоне опасности использовать разбрызгиваемую струю воды. Не вдыхать газы от взрыва/пожара. Зараженную воду для тушения собрать отдельно. Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

## РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

### 6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### ADDINOL Super Racing 5W-50

Дата ревизии: 23.01.2019

Код продукта: 723136

страница 3 из 8

Особая опасность скольжения по причине пролитого/просыпанного продукта. Удалить источники возгорания. При воздействии паров, пыли и аэрозолей применять защиту дыхания. Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой.

#### **6.2. Предупредительные меры по охране окружающей среды**

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. При выбросе газа или при попадании в водоемы, почву или канализацию поставить в известность соответствующие органы. Предотвратить поверхностное распространение (например, ограждениями или гидравлическими затворами).

#### **6.3. Методы и материалы для локализации и очистки**

Собрать впитывающими материалами (песок, кизельгур, вещество, связывающее кислоту, универсальный связующий материал). С собранным материалом обращаться согласно разделу по утилизации. Загрязненные предметы и полы основательно очистить согласно инструкциям по экологии.

#### **6.4. Ссылка на другие разделы**

Дополнительные указания о средствах индивидуальной защиты, мерах по охране окружающей среды и утилизации отходов см. в гл. 8, 12 и 13.

### РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

#### **7.1. Меры предосторожности при работе с продуктом**

##### **Информация о безопасном обращении**

Работать в хорошо проветриваемых местах или с дыхательным фильтром. Избегать образования масляного тумана. При открытом обращении использовать устройства с локальной вытяжкой. Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой.

##### **Рекомендации по защите от возгорания и взрыва**

Держать вдали от источников возгорания - Не курить.

#### **7.2. Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей**

##### **Требования в отношении складских зон и тары**

Упаковку содержать сухой и хорошо закрытой, чтобы избежать загрязнения и абсорбции жидкости. Хранить емкости герметично закрытыми в прохладном месте.

##### **Совет по обычному хранению**

Держать вдали от продуктов питания, напитков и корма.  
Держать вдали от: Окислительные средства.

##### **Дополнительная информация по условиям хранения**

Рекомендуемая температура хранения: 5 - 40°C  
Предохранять от: жара. УФ-излучение/солнечный свет. мороз.

### РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

#### **8.1. Параметры контроля**

##### **Дополнительные указания к граничным значениям**

Рекомендуемая предельно допустимая концентрация масляного тумана  
TWA: 5 mg/m<sup>3</sup>  
STEL: 10 mg/m<sup>3</sup>

Продукт не содержит значительного количества вредных веществ, требующего контроля на рабочем месте. При изготовлении руководствуются действующими нормативными правилами.

#### **8.2. Регулирования воздействия**



**Паспорт безопасности**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

**ADDINOL Super Racing 5W-50**

Дата ревизии: 23.01.2019

Код продукта: 723136

страница 4 из 8

**Подходящие технические устройства управления**

Позаботиться о достаточной вентиляции и точечной вытяжке в критических точках.

**Защитные и гигиенические меры**

Перед перерывами и по окончании работы вымыть руки. Сразу же снять загрязненную, пропитанную одежду. Выстирать загрязненную одежду перед повторным использованием. На рабочем месте не есть, не пить, не курить, не сморкаться.

**Защита глаз/лица**

Плотно закрытые защитные очки. DIN-/EN-нормы: DIN EN 166

**Защита рук**

Необходимо использовать проверенные защитные перчатки: DIN-/EN-нормы: DIN EN 374

Продолжительность ношения при непрерывном контакте: 480 min

Соответствующий материал: NBR (Нитриловый каучук).

Толщина материала перчаток: 0.7 mm.

Продолжительность ношения при случайном контакте (брызги): 30 min

Соответствующий материал: NBR (Нитриловый каучук).

Толщина материала перчаток: 0.4 mm

Профилактическая защита кожи при помощи защитной мази.

**Защита кожи**

При работе носить соответствующую защитную одежду. Сменить контаминированную одежду. Не носить в карманах брюк чистящие тряпки, пропитанные продуктом.

**Защита дыхательных путей**

Если техническое отсасывание или вытяжная вентиляция не возможны или не достаточны, необходимо носить устройство для защиты дыхания. Фильтрующие средства защиты органов дыхания от органических газов и паров тип A - температура кипения 65 °C: A1: < 1000 ч/млн; A2: < 5000 ч/млн; A3: < 10000 ч/млн.

**РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства****9.1. Информация об основных физико-химических свойствах**

Физическое состояние вещества: жидкий  
 Цвет: коричневый  
 Запах: по: минеральным маслом.

**Стандарт на метод  
испытания**

pH: Сведения не доступны

**Изменения состояния**

Точка плавления: Сведения не доступны

Начальная точка кипения и интервал кипения: не определено

Температура текучести: -40 °C ASTM D 7346

Точка вспышки: 225 °C DIN EN ISO 2592

**Горючесть**

твердого тела: Сведения не доступны

газа: Сведения не доступны

**Взрывоопасные свойства**

Сведения не доступны

Нижний предел экспозиции: Сведения не доступны

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### ADDINOL Super Racing 5W-50

Дата ревизии: 23.01.2019

Код продукта: 723136

страница 5 из 8

Верхний предел экспозиции: Сведения не доступны

Температура воспламенения: не определено

#### Температура самовозгорания

твердого тела: Сведения не доступны

газа: Сведения не доступны

Температура разложения: Сведения не доступны

#### Окисляющие свойства

Сведения не доступны

Давление пара: Сведения не доступны

Плотность (при 15 °C): 0,853 g/cm<sup>3</sup> DIN 51757

Растворимость в воде: практически нерастворимый

#### Растворимость в других растворителях

Сведения не доступны

Коэффициент распределения: Сведения не доступны

Вязкость, кинематическая:  
(при 100 °C) 18 mm<sup>2</sup>/s ASTM D 7042

Плотность пара: Сведения не доступны

Скорость испарения: Сведения не доступны

#### 9.2. Другие данные

Сведения не доступны

### РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

#### 10.1. Реакционная способность

Продукт является стабильным, если он хранится при нормальной температуре окружающей среды.

#### 10.2. Химическая устойчивость

При условии соблюдения рекомендованных правил хранения и использования, а также температурного режима вещество является химически стабильным.

#### 10.3. Возможность опасных реакций

Опасные реакции не известны.

#### 10.4. Условия, которых следует избегать

Смотри главу 7 Не требуется никаких дополнительных мер.

Во избежание термического разложения не перегревать.

#### 10.5. Несовместимые материалы, которых следует избегать

Реагирует с :Окислительные средства, сильный. Кислота.

#### 10.6. Опасные продукты разложения

В случае пожара могут образоваться: Окись углерода Двуокись углерода (CO<sub>2</sub>). Оксиды серы. Оксиды фосфора. Азот. копоть.

### РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

#### 11.1. Данные о токсикологическом воздействии

##### Острая токсичность

Сведения не доступны

Не испытанная смесь.

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

## ADDINOL Super Racing 5W-50

Дата ревизии: 23.01.2019

Код продукта: 723136

страница 6 из 8

CAS-Номер	название				
	Путь воздействия вредных веществ	Доза	Виды	Источник	Метод
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified				
	оральный	LD50 > 5000 mg/kg	Крыса		
	кожный	LD50 > 2000 mg/kg	Кролик		

**Раздражение и коррозия**

Раздражающее действие на глаза: слабо раздражающий.

Раздражающее действие на кожу: Длительный/повторный контакт с кожей может привести к обезжириванию кожи и дерматиту.

**Сенсибилизирующее действие**

Оценка: не сенсибилизирующий.

**Канцерогенные, мутационные последствия, а также скорость их распространения**

Сведения не доступны

**Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при многократном воздействии**

Длительный/повторный контакт с кожей может привести к обезжириванию кожи и дерматиту.

**Специфические / особые симптомы в опытах с животными**

Сведения не доступны

**РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду****12.1. Токсичность**

Сведения не доступны

Не испытанная смесь.

CAS-Номер	название					
	Водная токсичность	Доза	[h]   [d]	Виды	Источник	Метод
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified					
	Острая токсичность для рыб	LC50 >1.000 mg/l	96 h			
	Острая водорослевая токсичность	ErC50 >100 mg/l	72 h			

**12.2. Стойкость и разлагаемость**

биологически нелегко разщепляется (по OECD-критериям). Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

**12.3. Потенциал биоаккумуляции**

Сведения не доступны

**12.4. Мобильность в почве**

Вследствие его пониженной растворимости в воде, продукт большей частью отделяется механическим способом в биологических очистных установках.

**12.5. Результаты оценки PBT и vPvB**

вещества, входящие в этот препарат, не отвечают критериям отнесения к стойким, биоаккумулирующим и токсичным или очень стойким, очень биоаккумулирующим веществам.

**12.6. Другие неблагоприятные воздействия**

Сведения не доступны

**Дополнительная рекомендация**

Не допускать неконтролируемого попадания продукта в окружающую среду.

**Паспорт безопасности**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

**ADDINOL Super Racing 5W-50**

Дата ревизии: 23.01.2019

Код продукта: 723136

страница 7 из 8

**РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)****13.1. Методы утилизации отходов****Рекомендация**

Нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

**Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки**

Загрязненные упаковки полностью опорожнять и после соответствующей очистки можно использовать снова. Утилизация в соответствии с действующими предписаниями. Упаковка, которую нельзя очистить, подлежит утилизации.

**РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)****Сухопутный транспорт (ADR/RID)****14.1. Номер ООН:** -**14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:** -**14.3. Категория опасности при транспортировке:** -**14.4. Упаковочная группа:** -**Доставка по внутренним водным путям (ADN/ADNR)****14.1. Номер ООН:** -**14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:** -**14.3. Категория опасности при транспортировке:** -**14.4. Упаковочная группа:** -**Морская доставка (IMDG)****14.1. Номер ООН:** -**14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:** -**14.3. Категория опасности при транспортировке:** -**14.4. Упаковочная группа:** -**Воздушный транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)****14.1. Номер ООН:** -**14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:** -**14.3. Категория опасности при транспортировке:** -**14.4. Упаковочная группа:** -**14.5. Опасность вредного воздействия на окружающую среду**

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ: нет

СРЕДЫ:

**14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя**

При отсутствии иных указаний соблюдать общепринятые меры по обеспечению безопасной транспортировки.

# Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

**ADDINOL Super Racing 5W-50**

Дата ревизии: 23.01.2019

Код продукта: 723136

страница 8 из 8

**14.7. Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ**

неприменимо

**Другая дополнительная информация**

Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний.

**РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве****15.1. Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.****Национальные предписания**

Класс загрязнения воды (D): 1 - слегка заражающий воду

**РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация****Редакционные примечания**

Данные правила по технике безопасности содержат изменения по отношению к предыдущей версии в разделе(ах): 1,2,3,8,9,10,12,14,15,16.

**Текст H-фраз (Номер и полный текст)**

H304	Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.
EUN210	Спецификация по мерам безопасности предоставляется по требованию.

**Дополнительная информация**

Смесь не классифицируется в качестве опасной согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 [CLP].

Вышеуказанные данные относятся только к указанному продукту, но они не действительны, если продукт используется вместе с другими материалами или подвергается обработке. Данные соответствуют нашему сегодняшнему состоянию знаний и опыта, но они не являются гарантией качества продукта, а служат лишь для описания продукта и не являются основой договорного правоотношения.

Действующие законы и постановления должны соблюдаться получателем наших продуктов под собственную ответственность.

*(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)*